



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENTIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - Le Président

Regione Autonoma Trentino Alto Adige
Autonome Region Trentino Südtirol

Trento, 19 novembre 2015

Id Doc: 3608337

Registro: RATAA

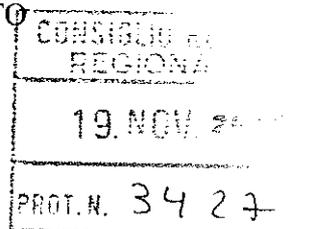


Num. Prot: 0019005/P

del: 19/11/2015

Gentile Signora
dott.ssa Chiara Avanzo
Presidente del Consiglio regionale

TRENTO



Oggetto: presentazione disegni di legge.

Trasmetto alla S.V., allegati alla presente, in triplice copia e con la relativa relazione, i testi dei seguenti:

- N. 63 - *Disegno di legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2016.*
- N. 64 - *Disegno di legge. Legge regionale di stabilità 2016.*
- N. 65 - *Disegno di legge. Bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige per gli esercizi finanziari 2016 - 2018.*

Il predetti *Disegni di legge* sono stati approvati dalla Giunta regionale in data 19 novembre 2015 su mia proposta.

Sulle proposte relative alle modifiche dell'ordinamento dei comuni e alla concessione di contributi alle fusioni dei comuni sono stati acquisiti i pareri (che si allegano alla presente) formulati ai sensi dell'art. 3 della legge regionale 23 febbraio 2011, n. 1 dal Consiglio delle autonomie locali della provincia di Trento e dal Consiglio dei Comuni della provincia di Bolzano.

Distinti saluti.

- dott. Ugo Rossi -



Consiglio delle
autonomie locali
della provincia di Trento

Trento, 13 novembre 2015
AC/et

Egregio Signor
dott. Josef Noggler
Assessore regionale agli enti locali
Regione Autonoma
Trentino - Alto Adige Südtirol
Piazza Università, 3
39100 BOLZANO

e p.c. Egregio Signor
dott. Andreas Schatzer
Presidente
Consiglio dei Comuni
della provincia di Bolzano
Via Canonico Michael Gamper, 10
39100 BOLZANO

OGGETTO: proposte normative da inserire nel disegno di legge collegato alla manovra di bilancio per il 2016 che la Giunta regionale approverà il 19.11.2015: espressione parere.

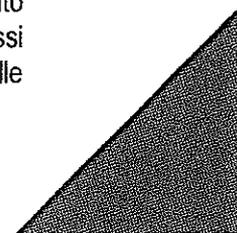
Con la presente si segnala che il Consiglio delle autonomie locali, nella seduta tenutasi il giorno 11 novembre 2015, ha discusso in merito alle proposte normative da inserire nel disegno di legge collegato alla manovra di bilancio per il 2016 che la Giunta regionale approverà il 19.11.2015 ed espresso, rispetto al documento recapitato con nota prot. n. 18241/P dd. 05.11.2015,

parere favorevole con le seguenti osservazioni:

modifica della L.R. 5 marzo 1993, n. 4

il Consiglio ha richiesto che:

1. in luogo della cancellazione dell'inciso "ed economico" venga inserita la seguente dizione "...il trattamento giuridico in godimento, conservando provvisoriamente il trattamento economico acquisito, ad esclusione delle eventuali indennità di convenzione, fino alla ridefinizione dello stesso nei contratti collettivi. tale modifica non dovrà incidere sulle convenzioni di segreteria già sottoscritte alla data di entrata in vigore della norma a condizione che le medesime rimangano inalterate";
2. nei commi 1 e 2 dell'art. 63 del TULLROC venga previsto che, in caso di parità di qualifica dei Segretari coinvolti in processi di fusione o di gestione associata, la scelta del titolare da inquadrare non avvenga sulla base del criterio della maggiore anzianità di servizio effettivamente svolto, bensì in forza di procedura selettiva tra i soggetti interessati;
3. venga valutato con attenzione il meccanismo di sostituzione in caso di vacanza del posto di Segretario emersa successivamente all'avvio delle convenzioni, con particolare riferimento alle situazioni nelle quali vi sia il coinvolgimento di Segretari appartenenti a qualifiche - classi diverse o alla presenza in servizio nei singoli Enti di Vice Segretari prima dell'avvio delle





gestioni associate. Tale valutazione si ritiene opportuna per assicurare omogeneità di trattamento alle diverse figure professionali interessate.

Modifica della L.R. 23 ottobre 1998, n. 10

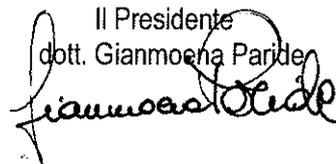
il Consiglio, preso atto che trattasi di modifica che interessa esclusivamente la provincia di Bolzano, ha ritenuto di rinviare al parere che verrà espresso dal Consiglio dei Comuni altoatesino.

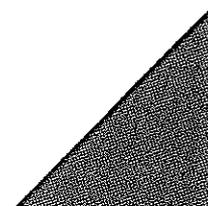
Disciplina dei contributi ai nuovi Comuni istituiti a seguito di fusione

Il Consiglio ha:

1. espresso parere contrario alla proposta, contenuta nel primo inciso dell'art. 5, di introdurre un vincolo di destinazione del 50% al finanziamento di spese in conto capitale per i Comuni istituiti a seguito di fusione a decorrere dall'anno 2016. Tale posizione si ritiene giustificata alla luce del percorso effettuato dai Comuni negli scorsi mesi e dalle certezze che ai medesimi Enti venivano assicurate dall'attuale impianto normativo; il Consiglio non ha conseguentemente ritenuto corretto modificare *in peius*, di fatto con efficacia retroattiva in termini di libertà di utilizzo, le condizioni di destinazione del contributo regionale;
2. espresso parere favorevole sulla rimanente parte della proposta.

Distinti saluti.

Il Presidente
dott. Gianmoena Paride




Rat der Gemeinden

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen

Prot. Nr./n.prot.: 4786
Sachbearbeiter/in: bg-hr/is
L'incaricato/a: ☎ 0471 30 46 55 📠 0471 30 46 25
info@gvcc.net
Bozen/Bolzano: 16.11.2015

Regione Autonoma Trentino Alto Adige
Autonome Region Trentino Südtirol

Id Doc: 3600461
Registro: RATAA



Num. Prot: 0018779A del: 17/11/2015

Consiglio dei Comuni

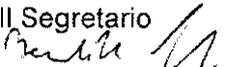
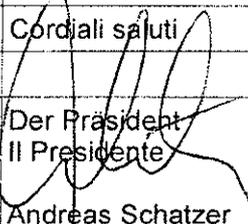
Via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano

Südtiroler Landtag
Landtagsabgeordneter Dr. Josef Nogger
Landtagsgebäude
Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bozen

per conoscenza
Consiglio delle autonomie locali
Presidente dott. Paride Gianmoena
Via Torre Verde, 23
38100 Trento

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Landesrat Arnold Schuler
Landhaus 6, Brennerstraße 6
39100 Bozen

GUTACHTEN im Sinne von Art. 3 des R.G. vom 23.02.2011, Nr. 1	PARERE ai sensi dell'art. 3 della L.R. 23.02.2011, n. 1
Zu den am 5.11.2015 eingelangten Änderungsvorschlägen betreffend Regionalgesetze erteilt der Rat der Gemeinden folgende Gutachten :	In riferimento alla proposte di modifica riguardanti leggi regionali prese in consegna il 5.11.2015, il Consiglio dei comuni esprime i seguenti parere :
<p>- Art. 3 – Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 4/1993 i.g.F. - Neue Bestimmungen über die rechtliche Stellung und die Besoldung der Gemeindebediensteten und der Gemeindesekretäre</p> <p>Positives Gutachten unter der Bedingung, dass folgende Ergänzung angebracht wird: Nachdem die Zusammenarbeit unter den Gemeinden in den verschiedenen Formen für die Südtiroler Gemeinden erst noch geregelt werden muss, wird vorgeschlagen die Anwendung der vorgeschlagenen Bestimmungen auf die Gemeinden der Provinz Trient zu beschränken.</p>	<p>- Art. 3 – Modifiche alla legge regionale n. 4/1993 testo vigente – Nuove norme sullo stato giuridico ed il trattamento economico dei dipendenti dei Comuni e dei segretari comunali</p> <p>Parere positivo a condizione che venga apportata la seguente integrazione: Siccome per i Comuni della Provincia di Bolzano la collaborazione tra i Comuni nelle varie forme deve ancora essere disciplinata, si propone di limitare l'applicazione delle proposte disposizioni ai Comuni della Provincia di Trento.</p>
<p>- Art. 4 – Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 10/1998 i.g.F. - Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 1/1993 „Neue Gemeinde-</p>	<p>- Art. 4 – Modifiche alla legge regionale n. 10/1998 testo vigente – Modifiche alla legge regionale n. 1/1993 “Nuovo ordinamen-</p>

ordnung der Region Trentino-Südtirol“	to dei Comuni della Regione Trentino-Alto
Adige”	
Positives Gutachten	Parere positivo
<p>- Art. 5 – Beiträge für die neuen aufgrund eines Zusammenschlusses errichteten Gemeinden</p> <p>Positives Gutachten zum vorgelegten Vorschlag;</p> <p>Der Rat der Gemeinden regt jedoch an, dass die Beiträge der Region nicht nur für Zusammenschlüsse der Gemeinden gewährt werden, sondern auch für die anderen Formen der Zusammenarbeit unter den Gemeinden und ersucht das Regionalgesetz Nr. 1/1993 entsprechend abzuändern.</p>	<p>- Art. 5 – Contributi ai nuovi comuni istituiti a seguito di fusione</p> <p>Parere positivo in ordine alla proposta presentata;</p> <p>Il Consiglio dei Comuni propone però che i contributi finanziari della Regione vengano concessi non solo per le fusioni dei Comuni, ma anche per le altre forme di collaborazione tra i comuni e chiede la relativa modifica della legge regionale n. 1/1993.</p>
Mit freundlichen Grüßen	Cordiali saluti
<p>Der Sekretär Il Segretario  Dr. Benedikt Galler</p>	<p> Der Präsident Il Presidente Andreas Schatzer</p>